



La Época 23.2.92 p. 14  
(Simpl.)  
68

# GENTE

## NO MIENTE, NO INVENTA, NO DENUNCIA

L Alemania! Eso es solamente una ilusión que sólo puede hacerse un extranjero", así le llama un viejo judío que ha regresado a su antiguo país natal, después de cuarenta años. El "piemonte", como le llama la periodista Gabriele Götter, de 45 años, es uno de los muchos protagonistas que han colaborado en el primer libro de esta autora berlinesa, y se formalizó involuntariamente esa conexión que podría campear sobre esta serie de reportajes de Gabriele, editado en exquisito y profuso lujo con el título de *Dreizehn Sitten, es decir "Catorce Alemanes"*. El libro reúne trabajos de la periodista que fueron publicados, en parte, en el diario berlínés que lee la juventud, los intelectuales y los condecorados, el *"Tagesspiegel"*.

El título *Platz für da* ocasión, aparentemente, a molestias. Gabriele Götter no investiga las serenas reglas del comportamiento del ciudadano federal medio, sino que escudriña las zonas marginales de aquella sociedad.

Gabriele trabaja con los detalles. Toda generación académica le resulta extraña; ella desciende a los abismos, se cita con vagabundos y mendigos del sector oeste y con viejos espías de la policía de seguridad del Estado del Este. En otras palabras, escucha al pueblo.

### 42 HISTORIAS

La primera de sus cuarenta y dos historias se titula *Straßensohn* y su puesto en la colección no es obra del azar. Esa palabra describe un sentimiento profundo que surge con la lectura de las casi 400 páginas: extrañeza. Alemania no se agota en la colaboración advenediza en los medios de comunicación, de los acontecimientos históricos que mantiene en pie la sensa acrobacia del ciudadano medio, con este acortaje Gabriele ha despertado una emoción sorprendente intensa.

El alemán sólo se acerca raras veces a sus héroes de manera voluntaria; escudriña con una cámara de seguridad, sujetos desgraciados dispuestos a dar dinero a un desconocido sólo para que lo escuche... todos son figuras marginadas; desde una periodista pillada hasta el presidente de la Asociación Protestante de los Financ. En la autora resalta allí en su vida que la conducir hacia lo desequilibrado y anormal.

Gabriele no hace ningún tipo de compromisos. Ya en las primeras páginas de su libro acompaña a una mujer en su agencia. La autora describe con minuciosa precisión sus últimos momentos: "Pide un rosario a la esposa, que al mediodía llama una ojival a la habitación, petición que no causa problema alguno porque justo al lavabo puede uno del tocador, puesto allí para esos fines".

Gabriele esleta sin apartarse por los hechos ni las documentaciones. Es característico de este libro, entre otras cosas, que ningún juicio moral de valga hecho por la autora devenga al ciudadano lector a su sistema de valores.

En el tercer tomo del libro lleva al máximo sus datos de observación ante el tema

Gabriele Götter, autora a la izquierda del libro.



Periodista alemana hizo una escalofriante radiografía a sus compatriotas y uno de los críticos más importantes del país dijo que esos textos conservarán más de la República Federal en las postmaterias del siglo que una gran parte de su literatura contemporánea.

de la muerte. Un profesor de segunda enseñanza, víctima, acaba de morir; lo que queda ahora es una lista con el inventario de los bienes de la vivienda. La autora ha copiado dicha lista y con ello da realidad a su reportaje. El lector puede ahora deducir la personalidad del fallecido de la mano de la materia que éste ha dejado al morir. El procedimiento, propio de la técnica basada en la "búsqueda" y analizada como una arqueología del presente, el legado de sus creaciones. A ese respecto puede también hablarse de los sucesos políticos de un matrimonio sin hijos, depositado en la cuna de su casa para la recogida de agua vieja.

Los críticos acusan a Gabriele de "voyeurismo"; mientras, ella sigue adelante en su tarea periodística, evitando sus estudios de filosofía germanica y religión, privilegiando su profesión de periodista libre.

Muchas empujan a la autora como una consciente lectora de la "masa objetiva". Y en medio del proceso de transformaciones y descubrimientos que vive hoy la Alemania unificada, el diario conservador *Frankfurter Allgemeine Zeitung* la define. El crítico, Frank Schirrmacher habla de "una de las voces literarias más importantes de nuestro tiempo" y agrega que "esos textos conservarán más de la República Federal de las postmaterias del siglo que una gran parte de su literatura contemporánea". Y así es la base de este juicio tan lapidario. Dice el sentido crítico: "Primero, la autora no miente. Segundo, la autora no inventa. Tercero, la autora no denuncia".

### SERES HUMANOS

Se trata de un género periodístico que

asegura la realidad pero en cuyo transcurso está viva la historia del país. Frente a los documentos oficiales que hablan de los destinos de una nación, aparece la documentación íntima y privada, más real que nunca, de los seres humanos, que forman parte de esta historia.

En el antiguo tiempo de concentración de Sachsenhausen, cerca del viejo St. Berno Oriental, la autora recoge una exposición de fotografías y comprueba que sólo una pequeña parte de las mismas pueden resolverse de dicho campo. "Con este rubro de historia del prisionero retenido y también del muerto", de su experiencia individual, se da a conocer que el individuo individual puede ser dejado de lado; que sólo resulta decisivo el destino colectivo en medio del sistema de terror".

En el libro *Akuschke Sitten* para una vez se encuentran juicios claros y finos. Para su autora rige el principio de que lo singular lleva a lo universal. Y los datos que entran hablan por sí solos. Acude, por ejemplo, a un restaurante que es sitio predilecto de la cultura literaria berlinesa, y comprueba que allí la cocina es burguesa y lo más parecido a la verdadera cocina burguesa. La gase, aquí y allí, se relaciona a sí misma no tanto en las palabras como en los actos cotidianos. En esta forma un político renombrado podría aparecer como lo menos renombrado del mundo y así por el estilo.

Los fines de las ideologías habladas, explicadas, analizadas y sobre todo cuestionadas en la Alemania de hoy, la misma que jurga a Erich Honecker, han sido criticados antes del año dos mil. Es Gabriele Götter la que puso en entredicho a sus contemporáneos.

## No miente, no inventa, no denuncia. [artículo]

Libros y documentos

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1992

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

No miente, no inventa, no denuncia. [artículo]. retr.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile